

## روند حفاظت در ایران از تاسیس

### اداره عتیقات

#### تا قبل از انقلاب اسلامی

در این مقاله با استناد به شواهد و آثار موجود، سابقه روند حفاظت و مرمت در ایران را ارزیابی می‌کنیم. در این رهگذر به امر حفاظت از اشیاء، محوطه‌های باستانی، آبینه و بافت‌های تاریخی در ایران می‌پردازیم و آن را به چهار دوره خاص تقسیم می‌کنیم و سه دوره آن را بررسی خواهیم کرد.

۱. دوره اول، بین سالهای ۱۰۷۹ تا ۱۳۰۷ هجری شمسی، یعنی دوره کشف آثار و شکل‌گیری تفکر حفاظت از میراث فرهنگی، هنری، تاریخی، به ویژه آثار باستانی کشور را دربرمی‌گیرد؛ فقدان مقررات و کترل لازم از خصوصیات این دوره است.

۲. دوره دوم، بین سالهای ۱۳۳۹ تا ۱۳۰۷، یعنی دوران آغاز عملیات حفاظت، با اشاعه قانون عتیقات، که در سال ۱۳۰۹ به تصویب رسید.

۳. دوره سوم، بین سالهای ۱۳۳۹ تا ۱۳۵۶، یعنی دوره‌ای که تلاش برای ایجاد یک سازمان حفاظتی مدرن چشمگیر است و این کار با تفکیک بخش‌های مختلف حفاظت انجام می‌شود.

۴. دوره چهارم، بین سالهای ۱۳۵۶ تا ۱۳۸۱. دوره چهارم که دربرگیرنده دوران پس از انقلاب اسلامی است، خود مقوله‌ای خاص است که در یک تحقیق مجزا باید به آن پرداخت.

در گزارش حاضر، سه دوره نخست (قبل از انقلاب اسلامی)، با نگرش به قوانین و مقررات جاری مربوطه ارزیابی می‌شود. به طور کلی، نظر مقاله حاضر معطوف به توجهی است که دولت در مقاطع مختلف تاریخ معاصر ایران، به ویژه از بد و مشروطیت به این سو، به این امر داشته است.

مفهوم باستان‌شناسی در میان سایر مقوله‌های میراث فرهنگی در پی ریزی تفکر حفاظت و نگهداری از جایگاه نخست برخوردار است. اما آثاری که حیات دارند و در زندگی مدنی مشارکت فعال داشته‌اند نیز در دامنه ارزیابی این مقاله قرار می‌گیرند. طبعاً، مباحث مربوط به میراث فرهنگی تحت تأثیر تحولات انقلاب صنعتی، در کشور ما نیز مانند سایر نقاط دنیا پاگرفت و آغاز آن تقریباً به دوران امیرکییر، مصادف با انقلاب صنعتی اروپا ۱۲۲۷ ش. و ۱۸۴۸ م. برمی‌گردد.

در ایران پاگرفتن تشکیلات مرتبط و مناسب با این روند با تحقق عملی اقدام‌های ضروری در این مسیر آغاز می‌شود. به این ترتیب، اداره عتیقات در سال ۱۲۹۷ شمسی، و انجمن آثار ملی در ۱۳۰۰ شمسی تشکیل می‌شوند و تنظیم اساسنامه مربوطه را در ۱۳۰۴ شمسی می‌توان از شواهد آن به حساب آورد. در

دکتر اصغر محمد مرادی\*



پس از عقد قرارداد یاد شده، هیئت فرانسوی تحت عنوان "Delegation en Perse" اتحادیه کاوشگریها و حفاریهای باستان‌شناسی و عتیقات در تمام ایران را بر عهده می‌گیرد. این هیئت حفاریهای باستان‌شناسی را بدون هیچ گونه کنترلی از جانب مقامات ایرانی شروع می‌کند، و اجازه انجام عملیات اکتشافی و حفاری از سایر دولتهای خارجی سلب می‌شود.

فعالیت عمدۀ هیئت یاد شده در حفاری شهر شوش پایتخت ایلامی‌ها متتمرکز بود.

هیئت فرانسوی در سال ۱۲۷۴ شمسی کار خود را در شوش به سرپرستی ژاک دومورگان<sup>(۳)</sup> آغاز می‌کند. نتایج عملی این حفاریها بسیار ارزشمند بود، ولی تاراج اشیای باستانی و قطعات معماري به دست آمده در خلال حفاری چشمگیر بود. این اشیا و قطعات معماري را به سرعت از کشور خارج و آنها را به موزه لور سزايرز کردند که هنوز در همانجا باقی مانده است. از جمله این آثار ارزشمند می‌توان از قانون هامورابی (مریوط به اوایل هزاره دوم پیش از میلاد) یاد کرد که بین سالهای ۱۲۷۸ تا ۱۲۷۹ در شوش یافت شده است.

هم اکنون قلعه‌ای که مورگان در شوش ساخته کماکان باقی است. وی این قلعه را برای صیانت از اعضاي هیئت اکتشافی در مقابل حمله عشاير، با استفاده از مصالحی مشابه مصالح مصری در دوره ایلامی و هخامنشی ساخته است که الگوی این قلعه نمایشگر نفوذ خارجیان در آن دوره است. سالهای دهه ۱۹۰۰ نمایانگر آغاز مطالعات در زمینه مراکز و محوطه‌های بزرگ جهانگردان و تخت جمشید و پاسارگاد است که قبلاً جهانگردان و بخصوص فرانسوی‌ها در نیمه دوم قرن ۱۹ آن را شناسایی و بازدید کرده بودند.

هم‌زمان با این دوره، راجع به آثار صدر اسلام، به ویژه نخستین آثار معماري دوران خلفای عباسی در سامرہ، بین سالهای ۱۹۱۱ تا ۱۹۱۳ از جانب پژوهشگران المانی، از جمله ساره هرتسلفلد<sup>(۴)</sup> انجام می‌گیرد.

<sup>۱</sup> M.B - Smith. گزارش هیئت یونسکو، دسامبر ۱۹۶۹، ص ۸ سال ۱۸۹۳، را می‌توان آغاز فعالیت هیئت‌های خارجی در ایران دانست... که در سال ۱۸۹۷ این اقدامات فعالتر می‌شوند و تا سال ۱۹۲۹ ادامه می‌یابند.

<sup>۲</sup> ۱۸۹۶ - همان سال جلوس مظفرالدین شاه به سلطنت است که برای تامین خزانه دولت مجبور به عقد قرارداد هایی با دولتهای خارجی شد.

<sup>۳</sup> Jagues de Morgan. *sansonii firenze 1962,1 persian. A. Bausan*

<sup>۴</sup> Sarre Herzfeld

پژوهش حاضر به اقدامهای عمدۀ ای می‌پردازیم که در تاریخ حفاظت از محوطه‌های اینی، و بافت‌های قدیمی نقاط عطف تلقی می‌شوند. در ضمن، عمدۀ ترین تنگه‌های فرهنگی ناشی از فقدان مبانی نظری منسجم برای دستیابی به راه کارهای آتی را مورد بررسی قرار می‌دهیم.

## واژه‌های کلیدی:

میراث فرهنگی؛ حفاظت؛ مرمت؛ احیا؛ وحدت بنا؛ حریم بنا؛ وحدت بافت؛ محیط تاریخی؛ محیط طبیعی؛ گذشته در آینده؛ آموزش فراگیر و جامع مرمت در تمام رشته‌ها و حوزه‌های فرهنگی.

برای بررسی وضعیت حفاظت از میراث فرهنگی در ایران، پیش از هر چیز، بررسی پیشینه آن در چند دهه اخیر ضروری به نظر می‌رسد. به طور کلی، روند حفاظت و پرداختن به آن در ایران را می‌توان در چهار دوره مشخص و متمایز بازشناسخت:

الف، دوره اول. بین سالهای ۱۰۷۹ تا ۱۳۰۷ شمسی، برابر با ۱۸۵۰ تا ۱۹۲۸ میلادی؛

ب، دوره دوم. بین سالهای ۱۳۰۷ تا ۱۳۴۹ شمسی، مصادف با ۱۹۲۸ تا ۱۹۶۰ میلادی؛

ج، دوره سوم. بین سالهای ۱۳۳۹ تا ۱۳۵۶ شمسی، مصادف با ۱۹۶۰ تا ۱۹۷۷ میلادی؛

د، دوره چهارم، بین سالهای ۱۳۵۶ تا ۱۳۶۶ شمسی، مصادف با ۱۹۷۷ تا ۱۹۸۷ میلادی.

الف، دوره اول.

این دوره با کشف آثار باستانی و شکل‌گیری اندیشه حفاظت از میراث فرهنگی، هنری، تاریخی، بخصوص میراث باستانی کشور، مصادف است. در این دوره، به علت فقدان کنترل لازم و نیز نبودن مقررات و ضوابط مدون و مشخص، بخش عمدۀ آثار منتقل و اشیای یافت شده ناشی از حفاریها، راهی کلکسیون‌های شخصی و موزه کشورهای غربی می‌شوند. (۱۲۷۰ شمسی، مصادف با ۱۸۹۳ میلادی).<sup>(۱)</sup>

در سال ۱۲۷۲ شمسی یک هیئت فرانسوی با کسب اجازه مخصوص از دولت وقت قاجار، پژوهش و فعالیت تحقیقاتی پیگیری را در زمینه پژوهش‌های باستانی به عمل می‌آورد.

این مجوز که زمینه را برای سوء استفاده باستانشناسان خارجی فراهم می‌آورد، زمانی به هیئت فرانسوی اعطای شود که دولت وقت قاجار مبالغ گزافی به فرانسه بدھکار است. (۲)

ارزشمند در بافت قدیم این شهرها فراهم آمد.<sup>(۲)</sup>

از سوی دیگر، جاذبه قابل توجه در هنرهای ایران مربوط به دوران قبل و بعد از دوران اسلامی، باعث شد که هیئت‌های تحقیق و حفاری از آمریکا عازم ایران شوند و انحصار حضور فرانسویان در این امور، دیگر به پایان راه خود رسیده بود.

قانون حفاظت آثار باستانی که در سال ۱۳۰۹ تدوین شد، مجموعه‌ای از اصول را در مورد حدود فعالیت‌ها مشخص می‌کرد که به مرور زمان و با افزودن مقادی به آن، پایه و اساس موضوع حفاظت قرار گرفت. در اینجا به مقادی از قانون حفظ

آثار ملی مصوب ۱۲ آبان ماه ۱۳۰۹ اشاره می‌کنیم:

مادة أول: «كليه آثار صنعتي و ابنيه و اماكنى كه تا پایان دوره سلسله زنديه در مملكت ايران احداث شده اعم از منقول وغير منقول با رعایت ماده ۳ اين قانون می توان جزء آثار ملی ايران محسوب داشت و در تحت حفاظت و نظارت دولت می باشد».<sup>(۳)</sup>

مادة ۵: «اـشخاصـيـ كـهـ مـالـكـ يـاـ مـتصـرـفـ مـالـيـ باـشـنـدـ كـهـ درـ فـهـرـسـتـ آـثـارـ مـلـيـ ثـبـتـ شـدـهـ باـشـدـ مـیـ توـانـنـدـ حقـ مـالـكـيـتـ يـاـ تـصـرـفـ خـودـ رـاـ حـفـظـ كـنـتـ لـيـكـنـ نـيـاـيدـ دـولـتـ رـاـ اـزـ اـقـدـامـاتـ كـهـ برـايـ حـفـاظـ آـثـارـ مـلـيـ لـازـمـ مـیـ دـانـدـ مـمـانـعـتـ نـمـایـنـدـ. درـ صـورـتـيـ كـهـ عـمـلـيـاتـ دـولـتـ برـايـ حـفـاظـ مـسـتـلزمـ مـخـارـجـيـ شـودـ دـولـتـ اـزـ مـالـكـ مـطـالـبـهـ عـوـارـضـ نـخـواـهـدـ نـمـودـ وـ اـقـدـامـاتـ مـيـ باـشـدـ».

می‌دانیم که امروزه حفاظت از میراث فرهنگی در ایجاد تعادل زیست محیطی نیز نقش بازی می‌کند و مرمت حوزه فعالیت خود را از حوزه محدود آثار باستانی به گستره وسیع تری گسترشده است.

ب، دوره دوم

این دوره سرآغاز فعالیت در زمینه حفاظت و نگهداری به شمار می‌آید و می‌توان نقطه شروع آن را با اشاعه قانون عتیقات در پائیز ۱۳۰۷ همزمان دانست. این قانون در سال ۱۳۰۹ به تصویب رسید. همزمان با این دوره نخستین تجربه در زمینه فهرست بندی آثار منقول و غیرمنقول در حمایت فعال از اشیا انجام می‌گیرد.

در زمینه مرمت آثار و ابنيه، در همین ایام در حوزه هنر و معماری ایران تحقیقات منسجمی آغاز و به موازات آن در جهت شناسایی و شناساندن آثار و ابنيه نیز فعالیتهای پایه گذاری می‌شود. گردآوری اشیا به منظور نگهداری در موزه‌ها نیز شروع می‌شود. این دوران با حکومت پهلوی اول و با دوران به اصطلاح نوسازی عمومی در کشور همزمان است. شرایط لازم برای تشکیل اداره باستان‌شناسی در ۱۳۰۷ شمسی فراهم آمد و در پی اعلام قانون عتیقات در ۱۳۰۹ فضای لازم برای اجرای آن در ۱۳۱۱ فراهم آمد.

اگرچه قانون مصوب سال ۱۳۰۹ مبنای خوبی برای شروع این روند بود، اما ابزارهای عمدۀ تحقق چنین هدفی زمینه‌ای فرهنگی است که باید به موازات قانون پیش گفته، در زیربنای آموزشی کشور روسخ، و زمینه فرنگ عمومی را به طور هم زمان تقویت کند.

در این دوره، به هنرهای ایران در تمام دنیاً غرب به خصوص آمریکا، توجه خاصی به چشم می‌خورد. از جمله شخصیت‌های مهم در این فرآیند، می‌تران از آرتورپوب<sup>(۱)</sup> به عنوان یکی از برجسته‌ترین پژوهشگران آمریکایی در باستان‌شناسی و مطالعات هنر ایرانی یاد کرد.

اكتشافات در زمینه تمدن‌های باستان در این دوره زیاد است، اما نسبت به ابنيه و آثار ارزشمند سایر دوره‌ها، بخصوص دوره قاجار و صفوی، بی توجهی قابل تعمقی به چشم می‌خورد. از جمله بارزترین آنها می‌توان از بی‌اعتنایی نسبت به بنایها و باغهای بزرگ صفوی در اصفهان و قزوین یاد کرد که با طرح‌های مختلفی که برای توسعه شهری پیش بینی شده بود، زمینه تخریب و انهدام بخش اعظمی از بنایهای

۱- A.U.POPE آرتورپوب در سال ۱۳۰۴ (آوریل ۱۹۲۵) در تهران همایشی برگزار کرد (در این هنگام سمت رضاخان رئیس وزرایی بود). دکتر عسی صدیق در مقاله خود به تأثیر این همایش در حساس کردن رضاخان نسبت به موضوع آثار تاریخی اشاره می‌کند و بازتاب آن را گشودن اماکن مقدس به روی محتقان خارجی می‌داند. از سوی دیگر، ظهور شیوه‌های نوکلاسیک ایران از جمله نتوسانی و نتوهخامنشی را حاصل این نگرش می‌داند که در آن زمان با احداث بنایهای مانند ساختمان بانک ملی، اداره پست، اداره مرکزی پلیس تهران، و مدرسه نظام در تهران این سبک تحقق عملی می‌باشد. حسین علاء طی سخنرانی خود در لندن در سال ۱۳۱۵ (۱۹۳۶)، که در کتاب Survey of Persian Art اثر پوب، جلد پانزدهم به چاپ رسیده، می‌گوید که نخستین بازدید پوب در سال ۱۳۰۴ (۱۹۲۵) م، منجر به دستاوردهای چشم‌گیری در زمینه حفاظت از ابنيه تاریخی و حمایت از صنایع سنتی شد که رژیم وقت متولی آن شد، و صدور مجوز برای بازدید از اماکن مقدس و عکس برداری از آنها در شناساندن جزئیات بی‌بدیل هنر ایرانی به غربی‌ها بسیار موثر افتاد که انتشار شماره اول مجله آثار ملی ایران نمونه آن است.

۲- در مورد دخل و نصرف در بافت صفوی قزوین ر.ک. «گلریز، سید محمدعلی، میتو در باب الجنه قزوین». ۳- «مجموعه قوانین، مقررات، آئین نامه‌ها، بخش نامه‌ها و معاهدات میراث فرهنگی کشور» دفتر امور حقوقی و بین‌المللی سازمان میراث فرهنگی، ۱۳۷۶.

مزبور مالکیت را متنزه نخواهد نمود.<sup>(۱)</sup>

افروden تبصرهای و بندهای جدید به قانون بالا ناشی از پدید آمدن شواهد و آثار ارزشمندی، همچون تنديس‌ها و حجاری‌های دوره هخامنشی و ساسانی، از جمله نقش رستم و طاق بستان بود که می‌باید به نحوی مورد حمایت و حفاظت سازمان فوق قرار می‌گرفت. جذابیت استثنائی نهفته در این آثاری آمیزه‌ای از طبیعت و هنر را به چشم می‌نشاند، جلب توجه می‌کنند و وجودشان را به عنوان آثار ارزشمند و قابل حفاظت توجیه می‌کند.

همین امر دستمایه عمده تدوین نظریهای کلی راجع به محوطه‌های تاریخی می‌شود که قبل از این زمان ضرورت آن تا این حد احساس نشده بود.

محدوده زمانی مربوط به حمایت و حفاظت از اینهای تاریخی (در قانون سال ۱۳۰۹) شامل آثاری می‌شود که از آغاز تا سال ۱۱۷۳ شمسی (پایان دوره زندیه) را در بر می‌گرفت. این ارزش گذاری که بر مبنای زمان تاریخی آثار استوار بود، به بروز نظریه‌های متفاوت و مباحث عدیدهای انجامید.

البته، این ارزش گذاری ثمرة تفکری بود که آثار هنری و معماری یکصدوسی ساله اخیر کشور را با ارزش کمتری می‌پندشت، و در نتیجه همین تفکر یکی از مهمترین بخش‌های هنری شامل آثار معماري و شهرسازی، بخصوص بافت‌های شهری یک قرن و نیم اخیر، کاملاً از حمایت محروم ماند؛ یعنی، نه تنها حمایتی از آنها به عمل نیامد، بلکه معجز لازم برای هرگونه دخل و تصرف در آنها نیز صادر شد.

ولی در سال ۱۳۲۳، در این نحوه ارزیابی تحولی اساسی رخ نمود. به این معنی که حفاظت از آثار را تا شواهد موجود و مربوط به قبل از سال ۱۱۷۳ شمسی تحت حمایه قرار می‌داد، اینک شامل آثار و شواهد هنری موجود تا سال ۱۲۸۴ شمسی می‌شد.<sup>(۲)</sup> اما، در قانون مربوط به سال ۱۳۰۹ تعییفی از اثر تاریخی - هنری ارائه نمی‌شود، بلکه ارزش گذاری بر مبنای زمان صورت می‌گیرد، و از سوی دیگر نگاه آن پیشتر به تک بنای معطوف است و اشکال عمده آن در نگاه تاریخی و نگاه تجارتی است و به آثار معنوی توجهی نمی‌کند. می‌دانیم که اخیراً این محدودیت زمانی به طور کلی از میان برداشته شده است.<sup>(۳)</sup>

همزمان با این رویدادها، در نقد آثار هنری سالهای ۱۱۷۹، بخصوص در ارتباط با سبک نقاشی این دوران در ایران، نیز تحولاتی اساسی پدید آمد. تأسیس موزه نگارستان در تهران در سال ۱۳۲۴ (که به هنر قاجار اختصاص یافت)، دلیلی بر تحول در نگرش به آثار این دوره به شمار می‌آید. عملیات

کشور ما ضمن برخورداری از چشم اندازهای طبیعی بی نظیر، از لحاظ دارا بودن اینهای تاریخی، محوطه‌ها و بافت‌های قدیمی ارزشمند، یکی از غنی‌ترین کشورهای جهان به شمار می‌آید. بدیهی است که پس از یک بررسی تحلیلی می‌توان آینده این حوزه را به عنوان (نز) فعال و زنده در حیات فرهنگی، اجتماعی و اقتصادی کشور مطرح کرد و راهکارهای عملی و اجرایی را برای تقویت نگرش حفاظت، مرمت و احیای اینهای بناهای، بافت‌ها و محوطه‌های تاریخی استنتاج کرد.

حفاری مهمی از طریق هیئت باستانشناسی آمریکا در این دوران انجام گرفت که می‌توان مواردی از جمله «تخت جمشید» را بر شمرد که مسئول بخش عمده‌ای از این حفاریهای باستانشناسی اریک اشمت<sup>(۴)</sup>، و طراح و برنامه ریز آن پوپ بود. از جمله نهادهایی که با این هیئت همکاری کردند، می‌توان موزه هنرهای زیبای فیلادلفیا<sup>(۵)</sup>، دانشگاه پنسیلوانیا، موزه متropolitain نیویورک را بر شمرد. مؤسسه مطالعات هنر و باستانشناسی ایران که در سال ۱۳۰۹ توسط پوپ تأسیس شده بود، در ایجاد روابط بین دو کشور نقشی مؤثر ایفا کرد. سال ۱۳۲۹ را می‌توان سالهای آغازین فعالیت اداره باستانشناسی به حساب آورد که تا پیش از آن، فقط به عنوان مرجع نظارت و کنترل بر کار سایرین انجام وظیفه می‌کرد و به این ترتیب تلاش شد که اداره یاد شده به یک مرکز تحقیقاتی

۱. همان.

۲. این خبر بدون هیچ گونه نقد و تحلیلی از سوی آقای نگهبان در مقاله Arheological Activity in Iran، همچنین در جلد ۱۴ صفحات ۲۹۳۲ - ۲۹۳۰ کتاب Survey of Persian Art (کتاب اسناد و نیویورک به سال ۱۹۲۸) نقل شده است.

۳. قانون فهرست بندی آثار ملی تحت حمایه (آبان و آذر سال ۱۳۵۲) اعلام می‌دارد که علاوه بر اینهایی که تحت حمایت قانون ۱۳۰۹ اعلان می‌گیرند، تمام اینهای را که مرتبط با تاریخ و سنت ملی کشورند، بدون در نظر داشتن تاریخ احداث در شمار حمایت و حراست می‌آورد و بر مبنای همین تجدیدنظر در قانون مربوط به سال ۱۳۰۹ زمینه مساعد برای ثبت آثاری، از جمله اثر شهید (شماره ثبت ۱۰۰۸)، به تاریخ ساخت ۱۹۷۱، و آرامگاه شیخ کبیر، به تاریخ ساخت ۱۹۷۲ در شیراز (با شماره ثبت ۱۰۴۲) فراهم آمد.

4. Erich Smith.

۵. در فیلادلفیا A.U.P محیط مناسبی برای تحقیقات فراهم کرد تاحدی که در سال ۱۹۲۶ نخستین نگره بین المللی هنر و باستانشناسی در ایران و اولین نمایشگاه هنری ایران را تشکیل داد.

امّا، این اقدام به دگرگونی در ماهیّت بافت سنتی انجامید؛ باقی که سازگار با اقلیم، اعتقادات، معیشت و جغرافیای بومی شکل گرفته بود. این مداخله تجربه‌ای است متاثر از مدل‌های پیشین در جوامع اروپایی که بیش از نیم قرن قبل از آن اجرا شده و اعتقادهای پردامندی هم بر آن صورت گرفته و به عنوان اقدامی منفی مردود شناخته شده بود، اما در کشور ما به منظور تأمین نیاز ارتباطی و بدون توجه به روش‌های مطالعه شده منطقی این کار تکرار شد. از سایر نمونه‌های مشابه این اقدام می‌توان به حاشیه مسجد جامع قزوین، مسجد و میدان کاشان، یا مسجد جمعه اصفهان، و مسجد جمعه کرمان اشاره کرد.

در هر یک از نمونه‌های بالا، ترکیب فضایی متفاوتی نوع مداخله را مشخص کرده است؛ از جمله عوامل یاد شده در بالا می‌توان به اختلاف سطح موجود، تناسب بین طول خیابان و دهانه ورودی مساجد اشاره کرد؛ ولی در تمام موارد یاد شده هدف عمدۀ در ارتباط با مقوله شهری یکسان است.

به این نگرش، چنانچه قبلاً گفته شد، در اروپا اعتقادهای پردامندی شده بود و در همان زمان مبانی نظری خاصی تدوین کرده بودند که مداخله در این محدوده‌ها را با نگاه متفاوت مورد بررسی قرار می‌داد که توأم با سایر اصول پیش‌بینی مبدل‌ها یا کاتالیزورها جایگزین دسترسی‌های وسیع و تخریب‌های وسیع می‌شد. اینها اساساً عملکردها و نوع زندگی جدید را با شرایط موجود بافت تطبیق می‌داد. و حیات مناسب را با امکانات موجود پیش‌بینی می‌کرد.

به هر حال، در سالهای موردنی در ایران حتی نگهداری از آثار و اینه امری دشوار به نظر می‌رسید و آثار موجود منابع خوبی برای تجارت و داد و ستد عتیقه فروشان به حساب می‌آمدند، زیرا گچ بریها و سنگهای حجاری شده و کاشی‌های قدیمی که خیلی هم مورد توجه تجار عتیقه و

تبدیل شود. ولی به نظر نمی‌رسد که این سیاست جدید نیز ثمرات مفیدی در برداشته است، زیرا عمدتاً جنبه تشریفاتی موضوع مورد نظر بود، ولی به هر صورت از این رهگذر نیروهای فرهنگی بومی در تحقیقات باستان‌شناسی حضور مستقیم پیدا می‌کنند و تأسیس مؤسسه باستان‌شناسی دانشگاه تهران در سال ۱۳۳۸، در همین جهت تحقق یافت. می‌توان گفت که این دو مؤسسه همکاری خود را با مؤسسه باستان‌شناسی العان و دانشگاه اوپسالا<sup>(۱)</sup> در حفاری‌های تخت سلیمان در سال ۱۳۳۸ با سرپرستی فون در استن<sup>(۲)</sup> آغاز می‌کنند.

از جمله نخستین همکاری‌های بین‌المللی ایران با مؤسسه خارجی، می‌توان همکاری با مؤسسه ایزمئو<sup>(۳)</sup>، مؤسسه ایتالیایی برای تحقیقات در خاور نزدیک و دور، را برشمرد که در سال ۱۳۳۴ کاوش‌هایی را در سیستان آغاز کرد. از میان عملیات مرمتی مهمی که اداره باستان‌شناسی قبل از جنگ جهانی دوم انجام داد، می‌شود از مرمت مدرسه مظفریه و بخش انتهایی گنبد نظام الملک در مسجد جامع اصفهان یاد کرد که در سال ۱۳۱۴ انجام گرفت.<sup>(۴)</sup> پس از جنگ، از سال ۱۳۲۴ تا ۱۳۳۹، می‌توان دهها مورد دیگر را در این زمینه برشمرد.<sup>(۵)</sup>

عملیات مرمتی در این دوره عمدتاً حول بازسازی بخش‌های سازه‌ای مت مرکز بوده و تعمیر آمود آجر و کاشی را نیز مدنظر داشته است. مرمت استحکامی سازه‌های طاقی و گنبدی با استفاده از میله‌های فلزی یا حلقوهای و کلافهای بتن آرمه انجام شده است. همزمان با مرمت در ورودی مسجد جامع یزد، یک خیابان جدید در مقابل این در ورودی گشوده شد. این گذرگاه عریض جدید، خیابانی مشجر (بولوار) به صورت مستقیم بود که با تخریب بافت تاریخی اطراف اجرا شد که شامل خانه‌های سنتی و دارای حیاط مرکزی بودند. این بافت تاریخی از هر جانب مسجد را احاطه کرده بود.

اقدامهای مرمتی در مورد مسجد جامع یزد از تنافقی اساسی، از قرار مشروح در زیر متأثر بودند.

الف. بازسازی کامل آمود با استفاده از کاشی؛  
ب. تغییر در بنیان شهر قدیمی با تخریب و انهدام بخشی از بافت سنتی شهر که در بخش قدامی سر در مسجد جامع با هدف ایجاد خیابان مشجر و ماشین رو، با پیاده روی‌های عریض و دارای مغازه در طبقه همکف ساخته‌انها اجرا شد.

این اقدام دو هدف عمدۀ داشت: ۱. ایجاد چشم اندازی شهری؛ ۲. آماده کردن زمینه برای عبور و سیله‌های نقلیه موتوری.

1. Upsala.

2. M.H.Vonder osten.

3. ISMEO.

۴ - عزت‌الله نگهبان در چهارمین کنگره international association for archeological activity in Iranian art and archeology. New York 1960 ر.ک. در کتاب Survey of Persian art ۱۹۳۵، فصل ۷۵ صفحات ۲۹۳۰ تا ۲۹۳۲

۵ - در گزارش‌های M.b.Smith در ارتباط با پژوهش‌هایش در ایران از سال ۱۹۳۳ الی ۱۹۳۷ که در مجله ASTA در آوریل ۱۹۳۹ در ص ۲۱۸ به چاپ رسیده، به این مرمت‌ها اشاره شده است. عکس‌های مربوط به بخش اجرایی این مرمت‌ها در بایگانی نوشتہ Smith Sone یافت می‌شود.

که مدت‌ها همکلید آندره گدار بود. او در همان زمان متوجه محدود بودن فعالیت‌های اداره یاد شده و شاید عدم کارآیی آن شد و به همین جهت تصمیم گرفت در تشکیلات و ساماندهی نیروهای تخصصی آن بازنگری کند. ظاهراً اداره باستان‌شناسی به طور رسمی تعطیل نشد، ولی در سال ۱۳۴۲ وزارت فرهنگ به دو بخش آموزش عالی و فرهنگ و هنر تقسیم و اداره یاد شده در وزارت فرهنگ و هنر ادغام شد.

سازماندهی نهائی این اداره پس از برنامه ریزی مجدد از پنج بخش تشکیل یافت که وظایف آنها حفاظت از آثار فرهنگی بود و تحت پوشش وزارت فرهنگ و هنر وقت عمل می‌کردند. اداره کل باستان‌شناسی یکی از این سازمانهاست که به نوبه خود به بخش‌های مختلفی تقسیم می‌شد. از جمله وظایف آنها شناسایی، طبقه‌بندی، و ثبت محوطه‌های باستانی و ابینه در فهرست ابینه با ارزش ملی، و نیز برنامه ریزی برای حفاظت و نگهداری از آنها بود.

از سایر وظایف این سازمان می‌توان شناسایی و حفاظت از مراکز قدیمی با ارزش شهری و یا بخشی از آنها را یاد کرد. کارکنان این اداره از متخصصان باستان‌شناس، تاریخ هنر، مهندسان معمار و شهرساز تشکیل می‌شد که جملگی در تهران متمرکز بودند.

سازمان ملی حفاظت آثار باستانی در آبان ۱۳۴۴ توسط وزارت فرهنگ و هنر تأسیس شد.

این سازمان طی ده سال فعالیت اولیه خود به تأسیس دفاتر فنی در تمام استانها توفیق یافت و با انتخاب مهندسان معمار جوان و تکنسین‌های دپلمه، کادر فنی خود را شکل بخشید. از جمله وظایف این دفاتر، انجام مرمت‌های استحکامی در بناها و مرمت بخش‌های تزیینی و کارهای حفاظتی ساده و پیچیده، و نیز چنین اقدامات لازم برای احیای محوطه‌های تاریخی در ارتباط با کلیه ابینه به ثبت رسیده بود. این سازمان بیشتر از سایر نهادها از همکاری موسسات خارجی بخصوص گروه‌های ایتالیایی که نظارت علمی عملیات اجرایی، تشکیل و تربیت کادر بومی را به عهده داشتند، برخوردار بوده است. در بعضی شهرها مانند اصفهان، این دفاتر غیر از انجام کارهای اجرایی در چارچوب مسئولیت خود، به یکی از مراکز عمدۀ تحقیقاتی و پژوهشی

کلکسیونرها بودند، به راحتی قابل حمل و نقل و سوار کردن مجدد بودند. در آن موقع برای پیش‌گیری از این حوادث تنها راه حل قابل ارائه از سوی اداره باستان‌شناسی عبارت بود از جدا کردن ترثیبات از ابینه و انتقال آنها به موزهٔ ایران باستان<sup>(۱)</sup> در تهران و یا ارائه آن به نزدیکترین اداره وابسته به وزارت فرهنگ و هنر در محل.

این گونه اقدامات در آن مقطع زمانی برای جلوگیری از سرقت قطعات ترثیتی متناسب به نظر می‌رسید، اما از سوی دیگر، باید به عاقب و عوارض منفی این اقدام نیز اشاره کرد. در بهترین شرایط، قطعات و اشیای فوق در انبار موزه‌ها غیر قابل دسترس و ناشناخته باقی ماندند و یا در مواردی مصدوم و متلاشی شدند، و یا به دلیل فقدان یک ساز و کار روشن در جهت تثبیت، از بین رفتند. از سوی دیگر، ارزش هر بنای تاریخی به وحدت بنا، شامل محیط طبیعی، محیط تاریخی، و ترثیبات مرتبط با معماری آن است. جدا کردن ترثیبات و انتقال آنها به مکان دیگر از ارزش بنا می‌کاهد، مگر در مواردی که راه دیگری جز این برای نگهداری آن وجود نداشته باشد.<sup>(۲)</sup> یکی از فعالیتها جنبی اداره باستان‌شناسی، انتشار مجله‌ای تحت عنوان آثار ایران در سال ۱۳۱۵ بامدیریت آندره گدار (سرپرست وقت اداره باستان‌شناسی) بود. این مجله نتیجه تحقیقات، مطالعات و فعالیت‌های اداره یاد شده را منعکس می‌کرد، چنانچه به نوشته گدار در نخستین شماره این نشریه: «در این مجموعه موضوعات قابل مطالعات از طریق مستندات گرافیکی، تصویری و توضیحات تاریخی و نقشه‌ها معرفی می‌شوند».

به هر حال، در سالهای نخستن انتشار مجله یاد شده، تعداد کثیری از ابینه ارزشمند توسط محققان برای نخستین بار بازبینی و از آنها عکسبرداری شد و انتشار این اسناد و مدارک اصیل دارای ارزشی معادل اکتشاف آنها بود.

ج. دوره سوم (۱۳۳۹ تا ۱۳۵۶). دوره‌ای که تلاش در ایجاد یک سازمان حفاظتی مدرن به چشم می‌خورد. روش کار این سازمان عبارت بود از تفکیک بخش‌های مختلف حفاظت و پایه گذاری مراکز و مؤسسه‌های متناسب برای انجام کارهای اجرایی مربوطه.

اما، تأمین کارهای اجرایی و مدیریتی برای این مؤسسات نیز از اهداف عمده این اقدام به شمار می‌آید، به نحوی که پژوهشگران و تکنسین‌های ایرانی بتوانند در درازمدت و به تدریج جایگزین افراد خارجی شوند.

پس از کناره‌گیری آندره گدار در سال ۱۳۲۹ (اوخر سال ۱۹۵۰ م)، مسئولیت و سرپرستی اداره باستان‌شناسی را یک محقق و ایران‌شناس به نام آقای مصطفوی بر عهده گرفت

۱ - موزه ایران باستان در سال ۱۳۱۶ توسط آندره گدار (سرپرست اداره) به شیوه نتوسانی ساخته شده است. از جمله قطعاتی که در سال ۱۳۱۶ به بخش اسلامی موزه منتقل شد، می‌توان از محراب گجری شده امامزاده خاتون در اشترجان از توابع اصفهان نام برد.

۲ - منشور آتن.

تبديل شدند که در ضمن از یک آرشیو غنی شامل اینه در حال مرمت و یا اینهای که می توانستند نقش تعیین کننده ای در مطالعات تاریخ معماری شهرسازی کشور ایفا کنند، برخوردار بودند.

انتشار اطلاعاتی که در ضمن تعمیرات به دست می آمد<sup>(۱)</sup>، از نکات در خور توجه در ارتباط با فعالیتهای این سازمان به شمار می آید. به طوری که پیشتر گفتیم، نشریه آثار ایران هم در جهت این فعالیت‌ها انتشار می یافت.

مرکز تحقیقات باستان‌شناسی<sup>(۲)</sup>، همان‌گونه که از نامش پیداست، وارث اداره باستان‌شناسی بوده و فعالیت خود را در زمینه تحقیق و برنامه ریزی متمرکز کرده بود. از سوی دیگر، این مرکز کنترل حفاریهای را که از جانب موسسات خارجی تحت نظر اداره موزه ایران باستان انجام می شد، بر عهده داشت. این مرکز از سال ۱۳۵۱ به بعد نمایشگاههای سالانه‌ای از کشفیات و آثار به دست آمده در حفاریها برپا می کند که این اقدام امکان تبادل اطلاعات ما بین باستان‌شناسان ایرانی و خارجی را فراهم می آورد.

اداره کل موزه‌ها فعالیت چشمگیری نداشته و پیشتر توجه خود را به تأسیس موزه‌های جدید معطوف کرده است. اداره مردم‌شناسی از فعالیت پیشتری برخوردار بود و با گردآوری اشیای قدیمی و نمایش آنها در شهرها بر ارزش معنوی، فرهنگی و اجتماعی این اشیا تأکید می کند. در زمینه گردآوری اسناد تصویری، می توان به عکسهای ارسنست هولتز<sup>(۳)</sup> که حدود یک قرن قبل در ایران فعالیت داشته اشاره کرد. این اسناد، علاوه بر ارزش زیادی که از لحاظ علم مردم‌شناسی دارند، می توانند اطلاعات بسیار ارزشمندی از شهرها و اینهای زمان را در اختیار پژوهشگران قرار دهند، بخصوص هنگامی که برای مطالعه سیر تحول تاریخ معماری ایران و یا در ارتباط با مرمت بخشاهای از بین رفته، یعنی تکمیل خطوط اصلی بنا، به مستندات تصویری نیاز داریم.

چنانچه مشاهده می شود، تنها فرق عمده در سه سازمان یاد شده نحوه عملکرد و برخورد هر کدام بامسئله حفاظت از اشیاء و اینهای است، زیرا به هر جهت مراحل کار هر سه عبارت است از برنامه ریزی و حمایت از اشیا و اینهای، حفاظت، نگهداری، مرمت و پژوهش و تحقیق در زمینه آنها بود. با بهبود یافتن شرایط کاری در زمینه سه عامل یاد شده در بالا، یعنی نگهداری، مرمت و پژوهش، می توان طی یک برنامه ریزی دقیق نتایج مطلوب تری به دست آورد.

در آذرماه ۱۳۴۷، قانونی تحت عنوان خرید اراضی، اینهای و تأسیسات برای حفظ آثار تاریخی و باستانی به تصویب رسید که در واقع به حریم بناهای ارزشمند مربوط

### می شود:

ماده ۱. هر گاه برای حفظ آثار باستانی و تعمیر و مرمت آنها و همچنین بهتر نمایاندن آثار مزبور و انجام عملیات حفاری و بررسی های باستانی احتیاج به خرید اراضی و اینهای و تأسیسات متعلق به افراد یا مؤسسات خصوصی باشد، وزارت فرهنگ و هنر طبق مفاد این قانون عمل می کند.<sup>(۴)</sup>

اگر چه این قانون در جهت آزادسازی حریم اینهای ارزشمند واجد اهمیت فراوانی بود، ولی سوء برداشتها بی نیز در تعابیر مختلف از آن می شد. از جمله این که، واژه بهتر نمایاندن آثار، این تفسیر را به ذهن افراد مختلف متبار می کرد که برای ارزش قائل شدن به بنای تاریخی بهتر است حواشی آن از الحالات تخلیه شود. همین تعبیر باعث مداخله های عدیدهای در محدوده بناهای ارزشمند شهرهای قدیمی شد که از فاحش ترین آنها مداخله در اطراف ارگ علیشاه تبریز در سال ۱۳۵۱ است.

در آبان ۱۳۵۲ قانونی به قرار زیر در مورد ثبت آثار ملی به تصویب رسید:

ماده واحد: به وزارت فرهنگ و هنر اجازه داده می شود تا علاوه بر آثار مشمول قانون حفظ آثار ملی مصوب آبانماه ۱۳۰۹، آثار غیرمنقولی را که از نظر تاریخی یا شئون ملی واجد اهمیت باشد، صرفنظر از تاریخ پیدایش آن، با تصویب شورای عالی فرهنگ و هنر در عدد آثار ملی مذکور [در آورده] و در قانون مزبور به ثبت برساند. آثار مذکور در این ماده مشمول کلیه قوانین و مقررات مربوط به آثار ملی خواهد بود.<sup>(۵)</sup>

ملاحظه می شود که قانون فوق فارغ از زمان تاریخی بنا، به ارزیابی آن می پردازد و این امر به نوبه خود یک دستاورده است شمار می آید که وظیفه مراکز آموزشی رادر معرفی اینهای و بافت‌های تاریخی بسیار اساسی می کند، تا ضمن ارزیابی اینهای و بافت‌های در جهت ثبت آنها نیز کمک کنند؛ از آن زمان به بعد، دانشگاه ملی شهید بهشتی] در این زمینه بسیار فعال بوده است.

۱ - می توان به مجله «فرهنگ معماری ایران» اشاره کرد که انتشار آن از سال ۱۳۵۴ شروع شد؛ در این نشریه گزارشی از کارهای مرمتی در حال اجرا به چشم می خورد.

۲ - اطلاعات گردآوری شده در حوزه فعالیت‌های این مراکز، با استناد به مدارکی که در نشستهای سالانه از سوی این سازمان ارائه شده و اسناد جمع آوری شده در کنفرانس‌های گوناگون و نیز صحبت با مسئولان این سازمان، کامل شده است.

3. Ernest Holtzer

۴ - (مجموعه قوانین، مقررات، آئین نامه‌ها، بخشنامه‌ها و معاهدهای میراث فرهنگی کشور دفتر امور حقوقی و بین‌المللی، ۱۳۷۶).

۵ - همان مأخذ

ارزش هر بنای تاریخی به وحدت بنا، شامل محیط طبیعی، محیط تاریخی، و تزئینات مرتبط با معماری آن است. جدا کردن تزئینات و انتقال آنها به مکان دیگر از ارزش بنا می‌کاهد، مگر در مواردی که راه دیگری جز این برای نگهداری آن وجود نداشته باشد.

حصارهای شهر اشاره کرد که هم اکنون فقط قسمت محدودی از آن در بخش شمالی شهر، یعنی جایی که شهر در آن رشد و توسعه‌کنندگی داشته، باقی است. حاصل بررسیهای انجام شده در آن زمان در یزد، عبارت بود از تقسیم بندی مناطق شهری به چهار بخش متفاوت، و ارائه پیشنهاد تدوین ضوابط و مقررات ساختمانی برای سه بخش نخست، در حالی که بخش چهارم برای توسعه‌آتی در نظر گرفته شده بود. در این مطالعات، مراکز تاریخی و ارزشمند شهر مورد نظر بوده و برای بخش‌های با ارزش‌تر فقط ضوابط ویژه‌ای در جهت حمایت و حفاظت، به شرح زیر، تدوین و پیش‌بینی شده بود:

#### الف. ممنوعیت تغییر شکل فضایی و کالبدی

ابنیه واقع در بافت قدیمی شهر یزد؛  
ب. چنانچه در بخش‌هایی از بافت قدیمی استناد و شواهد موثق از ابنیه در حال تخریب یا تخریب شده وجود داشته باشد، می‌توان به بازسازی مجدد ساختمان قدیمی یا بخشی از آن اهتمام ورزید.  
ج. برای بخش‌هایی از بافت قدیمی که از اهمیت کمتری برخوردار بودند، امکان جایگزینی فراهم می‌شود و ضوابط مورد نظر برای این جایگزینی بیشتر به محدودیت خلاصه می‌شود؛ از جمله اینها می‌شود کنترل ارتفاع (تراکم)، استفاده از مصالح سنتی و استفاده از گونه سنتی در طرح را بر شمرد. پیش‌بینی، اجراء، و ایجاد شبکه‌های دسترسی در این بخش به مستولین اجرایی و اگذار می‌گردد.

محدودیت‌های بخش سه نیز شامل کنترل ارتفاع، مواد و مصالح مورد استفاده، و جزئیات ساختمانی، اعم از پوشش و در و پنجره‌های چوبی سنتی بوده است. حريم و رعایت آن برای اینیه ارزشمند به عنوان یک ابزار قانونی برای حفاظت و نگهداری اینیه مورد نظر بوده است. چنانچه از موارد فوق بر می‌اید مطالعات انجام شده در آن زمان برای بافت قدیم یزد از ارزش اجرایی و ریشه‌ای برخوردار بوده بلکه بیشتر در جهت آگاهی مقامات محلی و بومی و هدایت آنها

پس از روزشن کردن بندها و حیطه فعالیت مؤسسه‌های یاد شده و روابط بین آنها، شاید ضروری باشد که به چند نمونه از اقدامات حفاظتی که این مؤسسه‌ها در آن زمان انجام داده‌اند، اشاره کنیم.

از جمله فعالیتهای اداره کل باستان‌شناسی، می‌توان بد پیشنهادهای آن در مورد حفاظت و نگهداری از بافت مراکز تاریخی اشاره کرد. هر چند این مقوله جنبه عمومی نیافت و تنها تعداد محدودی از این مراکز قدیم شهری تحت پوشش قرار گرفتند، و از سوی دیگر روش مطالعه و نوع نزدیک شدن به موضوع در آن زمان جای بحث فراوان دارد، با این حال، به مثابه استنادی دال بر حساسیت مسئولان وقت آن زمان در مورد مراکز تاریخی شهرهای ایران دارای اهمیت است.

پیشنهادها صرفاً جنبه حفاظت غیرفعال داشتند و عمدتاً در ارتباط با مطالعه تاریخ معماری و شهرسازی می‌توانستند به کار آیند. پیشنهادهای عملی در مورد آنها عبارت بودند از تعیین حریم برای فضاهای قدیمی شهری و تعیین فواصل برای حفاظت. در این بخش، برداشت و معروفی محدوده تاریخی در مقیاس‌های قابل قبول انجام نشده و برداشت و معرفی اینیه تشکیل دهنده بافت نیز به چشم نمی‌خورد.

یکی از شهرهای قدیمی که از سوی اداره کل باستان‌شناسی مورد پژوهش و تحقیق قرار گرفت، شهر یزد است. این شهر از مراکز بزرگ و فعال منطقه جنوب شرقی کشور است که نقطه اوج و شکوه آن به زمانی می‌رسد که بر سر راه کاروانهای شرق قرار داشت. کاروان ادویه در راه شرق به غرب از این مسیر عبور می‌کرد و در سال ۶۵۱ شمسی هنگام بازدید مارکوبولو، شهری بزرگ و غنی توصیف می‌شود که محل تولید ابریشم و انواع پارچه‌های زریفت بوده است. حصار خشتشی عظیم شهر (متعلق به قرن ششم هجری شمسی) و اینیه عدیدهایی که از آثار منحصر به فرد قرنهای ۶ و ۷ هجری به شمار می‌رفت، تا چند دهه اخیر با بافت پیرامون آن پا بر جا بود. این شهر با ویژگی منحصر به فرد و ارتباط بسیار منسجم و مستحکم با ویژگی‌های کویری مورد توجه و مطالعه علاقمندان قرار می‌گرفت.

خصوصیات شهری، معیشتی، و گونه‌شناسی معماری یزد امری نبود که به سادگی بشود از کنار آن گذشت. شهرهای کویری مانند یزد، با تمام ویژگی‌های خود، به دلیل توسعه روزافزون و غیرمعقول و ناشی از هجوم وسایل نقلیه در معرض دخل و تصرفهای نامتجانس قرار گرفت که نتیجه آن اضمحلال بافت قدیم شهری بود. از عناصر شهری بسیار شاخص که شدیداً آسیب دیده‌اند، می‌توان به

در مسیر یک خط مشی قابل تعمق است.

در همین سالها، می‌توان به تجربه حفاظت کامل مسوله و ایانه اشاره کرد، که هر دو به دلیل برخورداری از یک بافت منسجم از ارزش فوق العاده‌ای برخوردارند.

هر چند که هر دو مورد یاد شده تنها به دلیل داشتن یک ارزش محیطی فوق العاده قابل حفاظت بودند، ولی باید اذعان کرد که تمام ارزش محیطی نیز به شدت متأثر از محیط جغرافیائی است. از این رو شیوه‌های ساختمانی، مصالح مورد استفاده و جزئیات اجرایی حاکی از وجود ارتباطی بسیار قوی بین انسان و محیط است که تحت عنوان دست ساخته‌های بشر در دو بافت یاد شده بروز کرده است. سیاست عمدۀ‌ای که در مورد این دو بافت، یعنی ایانه و مسوله، دنبال می‌شد با هدف حفاظت فعال بود، ضمن این که مرمت اینی پر اهمیت‌تر را نیز مدنظر داشت. برای تحقیق این امر، ایجاد شرایط مناسب مالی برای مالکینی که شخصاً قصد انجام کارهایی با هدف نگهداری را داشتند امری اساسی به نظر می‌رسید. به هر حال، یکی از اقدامات تجربه شده که چندان نتیجه بخش نبوده عبارت بود از تعیین حریم قانونی برای اینیه. این گونه اقدامات که توسط اداره کل باستان‌شناسی انجام می‌گرفت، مبنی بر ضوابط قانونی مشخصی نبوده بلکه تنها متکی به بند ۹ قانون حفاظت از آثار باستانی، به شرح زیر بود:

«در جهت حفظ آثار تاریخی و محوطه‌های باستانی به ویژه اینیه و محوطه هائی که به لحاظ تاریخی از ارزش وافری برخوردارند پیش یینی حراثت ویژه امری ضروری است، به نحوی که در آن تأسیس بنای جدید، حفاری، درخت کاری و احداث قبرستان ممنوع باشد، که برای هر دو مورد خاص وزارت فرهنگ تصمیم ویژه‌ای را در جهت حفاظت اتخاذ می‌کند. در صورتی که در تملک اشخاص باشند و مالکین در نگهداری آنها سهل انگاری کنند وزارت فرهنگ حق تعیین مبلغی را به عنوان جریمه دارا می‌باشد». (۱)

چنانچه از متن قانون فوق پیداست، اگر محوطه‌ای تاریخی ثبت نشده باشد، نمی‌توان حریم و فضای حفاظتی برای آن تعیین کرد. از سوی دیگر، در قانون یاد شده به حریم حفاظتی و بعد آن اشاره‌ای نشده است، و همین امر سبب تغایر و تفاسیر عدیده در رابطه با اینیه و بافت‌های قدیم شهری شد.

از سوی دیگر، موارد اشاره شده در بند فوق شامل احداث ساختمانهای جدید، درختکاری، حفاری و احداث قبرستان، عمدتاً در مورد نیازهای محوطه‌های تاریخی و باستانی کاربرد دارد تا یک بافت قدیم شهری.

۱ - همان مأخذ.

۲ - زاندر، جی، مرمت اینیه تاریخی در ایران، مؤسسه ISMEO، رم، صص ۲۳ الی ۱۲۷.

3. Tilia, A.B, Reconstruction of parapet on the Terrace wall at persepolis (in east and west), Vol.19, PP.9-43.

شده قبلی و مورد مداخله فعلی، یکی دیگر از اهداف این کار بود.

مرمت استحکامی مقبره پیر بکران در اصفهان از دیگر اقدامات مرمتی در این سالهاست.

از همکاران گروه ایتالیایی می‌توان به مشاورهای آقای پروفسور سان پاتولزی<sup>(5)</sup> اشاره کرد. همکاری نامبرده در ارتباط با مطالعه و مرمت‌های استحکامی مقبره سلطان محمد خدابنده (مقبره الجایتو) در سلطانیه بوده است.

مرمت این بنا در سال ۱۳۵۱ از سوی سازمان حفاظت ملی آثار باستانی به استیتو مرمت دانشگاه ملی (شهید بهشتی) و اگذار شده بود. از کارهای انجام شده در سلطانیه می‌توان به کامل کردن کاشیکاری سقف گنبد و تزئینات داخلی آن اشاره کرد.

سازمان نوپای ملی حفاظت آثار باستانی در اصفهان، در مواضع معین به دلیل شروع مداخله‌های بی رویه در بافت قدیمی در راستای گسترش و توسعه شهر، دارای نقش بسیار حساسی بود و نظرهای آن سازمان برای راه اندختن مباحث اساسی در تعديل مداخله‌های بی رویه نقطه عطفی به شمار می‌آید.<sup>(6)</sup>

پل شارستان از نمونه‌های بارزی است که در حومه شهر اصفهان قرار داشت و مستلزم نگاه خاص مرمتی بود. مرمت این پل ارتباط عمیقی با محیط طبیعی پیرامون زاینده رود داشت. از این رو، ترکیب آن با این محیط از ویژگی خاصی برخوردار بود که حاصل آن پدیده‌ای تاریخی، طبیعی و کالبدی محیطی، و به بیانی دیگر، امتحاج کالبد تاریخی در بستری طبیعی و تاریخی بود.

این پل با تاریخ شهر رابطه تنگاتنگی دارد و در حول و حوش یکی از مراکز عمدۀ کشاورزی در دوران اولیه اسلام، و در قرون بعدی آن قرار داشت و قدیمی ترین پل این شهر محسوب می‌شود. بنای آن به دورۀ ساسانی نسبت داده می‌شود و در گذر زمان چندین بار مرمت شده است.<sup>(7)</sup>

1. ZADER,G, Travaux de restauration de monuments historiques en Iran, ISMEO, 1968, PP.131\_421.

2. ORAZI,R., The Wooden gratings in the safavid architecture ISMEO, 1976.

۳- طرح و پروژه نقش جهان اصفهان، رم، ۱۹۷۷

4. UGRUBE.E.J., Wall Paintings in the 17 the C.monuments of ISFAHAN, university of Harvard, Vol7, PP.511\_542.

5. Sanpaolesi.

۶- حضور افرادی مانند دکتر باقر آیت‌الله زاده شیرازی و همکاران ایشان، در این مورد نقش بسیار سازنده‌ای دارد.

۷- از افراد شاخص که به بیانه پل شارستان، در دفتر فنی سازمان نقش

عبارت بود از تطبیق نظریه‌های مربوط به مبانی مرمت و روشهای تحقیق آن با بنای‌های تاریخی اصفهان، که دارای مصالح و فنون ساختمانی بومی بودند. از این رو، اتخاذ روشهایی که بتواند از ترکیب شیوه‌های جدید مرمت و شیوه‌های سنتی ساختمانی بهره گیرند، مطالعه و تحقیقی ویژه را طلب می‌کرد؛ به همین جهت، انتخاب روشی انعطاف‌پذیر در تحقیق عملی نظریه‌ها و مبنای مرمت غربی در اصفهان امری اجتناب‌ناپذیر بود. به هر حال، مرمت‌های انجام شده در سه بنای صفوی<sup>(1)</sup>

بر اصول مشروح در زیر مبتنی بود:

استحکام بخشی سازه معماري به شیوه‌ای بسیار سبک. مثلاً استحکام بخشی ستونها در طبقه فوقانی عالی قابو با استفاده از مهارهای چوبی، و استقرار آرماتور فولادی ظریف در ستونهای چوبی و در سقف آن انجام گرفت. مطالعه و تکمیل خطوط اصلی برخی جزئیات که مکمل معماری بنا محسوب می‌شدند، مانند ترمیم ارسی‌ها و درهای مشبك چوبی از اهمیت زیادی برخوردار بود.<sup>(2)</sup>

از خصوصیات بارز اینیتیه صفوی، می‌توان به ترکیب هنرمندانه معماري و تزئینات آنها اشاره کرد.

بخش عمده‌ای از تزئینات نقاشی در اصفهان با همکاری مرمت کاران مؤسسه ایزمشو انجام گرفته و نتایج حاصل از آن، شیوه‌ها و روشن‌های گراینهای است که به یادگار مانده است. مرمت این نقاشی‌ها در ایران توسط مرمت کاران ایتالیایی، همزمان با آغاز مرمت بناها شروع شد، و در این مورد نیز همچون مورد تریست کادر فنی مرمت سنگ در تخت جمشید، گروهی زیر نظر اساتید فن این کار برای شناخت فنون و روشهای مرمت تزئینات به کار پرداختند و تعدادی از این افراد با استفاده از بورسیه تحصیلی وزارت فرهنگ و هنر ایران در دوره تخصصی رشته مرمت نقاشی در مؤسسه مرکزی تعمیرات در شهر رم و فلورانس به تحصیل پرداختند. در همین زمان، طرح میدان نقش جهان<sup>(3)</sup> اصفهان نیز در دستور کار قرار گرفت. هیئت ایتالیایی حفاظت از تمام مراکز تاریخی، شهر اصفهان را مطرح و طرح هایی را نیز در همین ارتباط ارائه کرد.<sup>(4)</sup>

گروه یاد شده، در مسجد جمعه اصفهان ضمن لایه برداری، پی گردی و گمانه زنی به مسائل پیچیده‌ای دست یافت. این کارهای تحقیقی هفت سال طول کشید که بخشی از مطالب مکتوون مسجد را روشن کرد.

در این کارگاه، عمده‌ای از فنون ساختمانهای سنتی برای مرمت استفاده شده، و تدابیری برای سبک‌تر کردن سقف و بهبود کیفیت پوشش‌های منحنی به کار رفته است. ایجاد وحدت و نظم بین بخش‌های موجود و مرمت

خود ادامه-داد ولی تغییرات زیست محیطی زیادی در حاشیه و اطراف آن با اجرای این طرح ایجاد شده بود. از جمله می‌توان به ایجاد دو سد در پائین و بالا و کانال هدایت کننده به طول ۷۵۰ متر در نزدیکی پل اشاره کرد که دارای عرض چشمگیری است. در واقع، اجرای این طرح و پل موجود در بیننده حسی نامأتوس ایجاد می‌کند که ناشی از عدم موفقیت طرح است، زیرا از لحاظ فرم و تصویر، هماهنگی لازم بین سازه‌های جدید اجزاء شده و پل، تاریخی، برقرار نیست.

از سوی دیگر، در حریم پل شارستان، و به طور کلی در حواشی آن، آثار زیادی اجرا شده که به دگرگونی محیط طبیعی آن انجامیده است. با همه این احوال، پل شارستان کماکان به حیات خود ادامه می‌دهد.

مباحث و نظریه پردازی‌های مختلفی که پیرامون این امر پا گرفت، حاصل مبتنی داشت که از آن به بعد مداخله در اینیه مشابه را مشروط به در نظر گرفتن بافت طبیعی و تاریخی بنا می‌کرد. از سایر موارد قابل ذکر در آن سالها، احداث شعبه‌های بانک‌ها در بافت تاریخی و سنتی شهر اصفهان است، که با استقرار پر تراکم خود باعث اختلال در محله‌های قدیمی شهر شده‌اند.

طرح جامع اصفهان خیابانی را خیابان استانداری پیش بینی می کرد که در دل بافت قدیم گشوده می شد و در مسیر خود یکی از بالارزش ترین بنایهای دوره صفوی، به نام حمام خسرو اقا، را در پیر می گرفت.

طرح فوق<sup>(۲)</sup> در سال ۱۳۴۷ تصویب شد، بدون این که در آن به آثار و اینیه تاریخی موجود در بافت قدیمی اعتمادی شده باشد. شریانهای پیش بینی شده، بافت موجود را از هم می‌گستت و به از بین رفتن آنها می‌انجامید.<sup>(۳)</sup> موضوع حمام خسرو آغاز جمله و قایعی بود که بیشتر از هر موضوعی ضعف طرح جامع مصوب را در ارتباط با بنایهای مشهور

حیاتی در جا افتدان نظریه‌های مربوط به حفاظت بافت طبیعی و بنای تاریخی داشته‌اند، می‌توان دکتر باقر آیت‌الله زاده شیرازی (مدیریت وقت دفتر فنی) و همکاران ایشان، مهندس مینا طلائی و دکتر جلیل عاملی و مهندس فرشته نژاد را پر شمرد.

1. Sorgreah, Etude de l'abaissement du plan d'eau au Voisinage du pont de charestan u l'amont du barrage dabchar, Fevrier, 1973.

۳- شماره مخصوص نشریه The architecture Review، جلد ۹۵۱، CLIX، سال ۱۹۷۶، به اصفهان اختصاص داده شده است، و توسط S.cantacuzine, Kbrowne تنظیم شده در (Isfahan the old, Isfahan the met) که در مجله‌های V11 و V1 سال ۱۹۷۴ در کالج بوسنون مقاله اصفهان توسط دکتر باقر ایت الله زاده شیرازی در مجلدات فوق به چاپ رسیده است.

این پل به دلیل عرض محدود، برای عبور و مرور خودرو مناسب نبود؛ از سوی دیگر، دورتر از آن بود که نقشی در طرح و توسعه شهر و حومه آن ایفا کند، و یا نزدیکتر از آن بود که بتوان آن را به عنوان عنصر تعیین کننده در زیر ساخت های مفید روستایی بخش جنوب شرقی اصفهان به حساب آورد. تا اواخر سالهای ۱۹۷۰، تنها خطری که پل را تهدید می کرد شرایط جوی بود و فقط چوپانان و روستائیان از روی آن عبور می کردند و در زیر آن قالیشویان فضای مناسبی برای کار خویش یافته بودند. ولی در حواشی آن محل مناسبی برای تفریح و تفریج مردم فراهم شده بود.

در اواخر سال ۱۳۴۹، تدبیری برای آن اندیشیده شد، و این زمانی بود که کارهای آب رسانی از رودخانه برای آبیاری اراضی تحت کشت آغاز شد. برای این کار در محل گودی رودخانه، بنده ایجاد کردند که به بالا آمدن سطح آب تا زیر قوسهای پل انجامید، به نحوی که تمام پایه‌های پل به زیر آب رفت. دفتر فنی سازمان ملی حفاظت آثار باستانی مطالعه این پل را در دستور کار خود قرار داد و پس از بررسی به این نتیجه رسید که تنها استحکام بخشی پردازنه و کامل پایه‌های پل نمی‌تواند متضمن تداوم حیات پل در آن شرایط شود. یعنی، علاوه بر نجات سازه پل، مسئله حفاظت از محوطه اطراف روduxانه و ایجاد شرایط و بستری که ادامه زندگی پل را تداوم بخشد، ضروری بود.

به همین دلیل، از سازمان آب و برق درخواست شد که در طرح پیشنهادی خود تجدید نظر کند، به نحوی که پیکرهٔ پل در طی انجام پروژه و طرح آبیاری بدون تغییر باقی بماند، و به تعبری، باید سطح آب در نزدیکی پل به نسبت به آنچه در طرح اولیه پیشنهاد شده بود، به میزان دو متر پائین‌تر قرار گیرد. این طرح از نظر اجرایی دارای مشکلاتی بود و از سویی هزینه گرانی در برداشت. ولی پل شارستان به عنوان یک اثر ملی به ثبت رسیده بود و دفتر فنی سازمان با استناد به دلایل فرهنگی، تاریخی، و فنی، در حفاظت آن سیار تأکید می‌ورزید.

سرانجام، سازمان آب و برق موافقت خود را برای تحقیق و ژرف نگری پیشتر در ارتباط با حفاظت این پل اعلام و طرح یاد شده را به مشاور خود واگذار کرد. در مرحله نخست، تأسیس دو سد کوچک در بخش فوکانی پل، و دیگری در بخش تحتانی پیشنهاد شد، به نحوی که با تعییه دریچه‌های ورود و خروج، سطح آب در آن مکان (محل پل) کنترل شود. از سوی دیگر، یک کانال تاسیساتی مقدار آب لازم در محل پل شارستان را کنترل می‌کرد.<sup>(۱)</sup> سرانجام، راه حل نهایی از میان چند پروژه مختلف برگزیده، و در سال ۱۳۵۴ اجرای آن آغاز شد. در اثر اجرای این طرح پل به حیات

باستانی در ارتباط با تأمین نیروی انسانی قلمداد می‌شد. در این دوره، علاوه بر تدریس مباحثت مرمتی و مسائل میراث فرهنگی، فرصت خوبی برای شناسایی افراد علاقمند از بین مهندسان و تکنسین‌ها فراهم می‌شد. دورهٔ یاد شده امکان سفر و شرکت در همایش‌های بین‌المللی را برای کارشناسان فراهم می‌آورد که به این وسیله از تجربه‌های سایر کشورها در این زمینه بهره‌مند می‌شوند. درس‌های عمده‌ای که در دورهٔ یاد شده تدریس می‌شد، عبارت بودند از تاریخ، معماری، مرمت معماري و برداشت از بنای‌های تاریخی، شناخت فنون و حفظ تراثیات کاشی، خط و کتیبه‌ها، بازدید از کارگاه‌های مرمت و آشنازی با فنون سنتی مرمتی نیز از جمله برنامه‌های آموزشی دورهٔ یاد شده به شمار می‌آمد. فقدان درس‌های در ارتباط با مطالعه و شناخت بافت‌های تاریخی و احیای آنها، از کمبودهای اساسی این دوره محسوب می‌شود. اما، علیرغم کاستی‌های یاد شده، این دوره از اهمیت فراوانی برخوردار بود که در صورت تداوم می‌توانست به یک دورهٔ تکمیلی تمام عیار تبدیل و هر آینه کامل‌تر شود.

### جمع‌بندی

از مجموع مباحثت مطرح شده بر می‌اید که اقدامات مرمتی در ایران از آغاز دورهٔ یاد شده در این گزارش، تا سال ۱۳۵۶، حاصل مجموعه‌ای از عوامل مختلف است که هر کدام به نوبهٔ خود سهمی اساسی در شکل‌گیری روند این امر حیاتی ایفا کرده‌اند، که گاه به صورت قوانین مدون تبلور عینی خود را در اثار و شواهد باقیمانده از گذشته بر جای نهاده‌اند. از این رو، بررسی سیر تحول مبانی نظری مرمت مستلزم نگرشی چند سویه به مقوله‌های فوق است، که ماحصل آن به صورت نظریه، باکار مرمت اینیه و بافت‌های تاریخی در دورهٔ یاد شده توأم بوده است.

بی‌گمان، از میان تمامی عوامل موجود، مقولهٔ فرهنگی نقشی بنیادین در حساس کردن تمام اشاره‌جامعة ایفا، و وظیفه کارشناسان را در نگرش به آثار و شواهد گذشته مضاعف می‌کند. می‌دانیم که امروزه حفاظت از میراث فرهنگی در ایجاد تعادل زیست محیطی نیز نقش بازی می‌کند و مرمت حوزهٔ فعالیت خود را از حوزهٔ محدود آثار باستانی به گسترهٔ وسیع تری گسترده است. این حوزه‌های مختلف مرتبط ووابسته به هماند. از جمله اینها می‌توان از حفاظت و ترمیم خاک کره، گیاه کره، آب کره، کرهٔ فرهنگی، جو، سنگ کره و غیره یاد کرد.

از سوی دیگر، امروزه این عوامل در تعاملات اقتصادی و

مشخص منی‌کرده و به راه افتادن مباحثه‌های عدیده و انتشار مقالات فراوانی در سطح ملی و بین‌المللی را در پی داشت، و همین امر باعث توقف عملیات تخریب برمبنای طرح جامع شد. کما این که در سال ۱۳۵۳، امتداد خیابان استانداری در مرحله اجرا بود که سرینهٔ حمام با نوشته‌های مربوطه و تاریخ ۱۱۰ هجری شمسی کشف شد، و بالاخره پس از بازدید وزیر فرهنگ و هنر و متوقف شدن کار به مدت ۶ ماه و حصول اطمینان از ارزش هنری تاریخی بنا، کمیسیونی متشكل از اعضای سازمان ملی حفاظت و وزارت فرهنگ و هنر، تشکیل و حفاظت بنا را مورد تأیید قرار داد. از این پس، و با متوقف شدن عملیات توسعه خیابان، سرمایه گذاران در بدنهٔ خیابان یاد شده آخرین تلاش خود را برای به انجام رساندن مقاصد خود به کار بردند و جابجاگایی حمام خسرو آقا را برای ادامه خیابان در حال توسعه مطرح کردند. ولی با توجه به شرایط ویژه بنا و مشکلات فنی و پیچیدهٔ مستلزم انجام این کار، و با اصرار بجاگی که سازمان ملی حفاظت آثار باستانی به عمل آورد، موقعیت حمام در مکان خود تثبیت و حفظ شد. کارهای مرمتی آن نیز در اوآخر سال ۱۳۵۳ آغاز شد.

این بنا در انتهای خیابانی وسیع که در حال پیشروی بود باقی ماند، اما باید اذعان کرد که متأسفانه شرایط و بستر ایجاد شده وضعیتی بود که هر آن بنا را تهدید می‌کرد، و مدتی در شهرداری اصفهان در آن زمان این پیشنهاد مطرح شد که از حمام به عنوان عامل جداگانهٔ ترافیکی استفاده شود.

از جمله دستاوردهای آن زمان و بعد از این حوادث در اصفهان، بحث حفاظت و مرمت از بنای‌های قدیمی واقع در بافت قدیمی شهر بود. این بحث علاوه بر نگهداری و حفاظت از بنای، حفظ کل بافت تاریخی اصفهان را نیز مورد نظر قرار می‌داد؛ نظریه‌ای که می‌توانست به تمام بافت‌های تاریخی کشور تعیین داده شود. مهمتر از همه این که، توجه مسئلان و دست اندرکاران را به این امر خطیر جلب می‌کرد که چه میزان بررسی و کنترل طرح‌های بالا دستی می‌توانست در حفظ و یا انهدام بنای‌ها موثر واقع شود.

از رویدادهای قابل اشاره در آن سالها، همکاری بین انتستیو مرمت دانشگاه ملی و سازمان ملی حفاظت آثار باستانی بود که براساس آن از سال ۱۳۵۲، همه ساله یک دورهٔ کوتاه مدت چهار ماهه برگذار می‌شد و مهندسان معمار باستان شناس و تکنسین‌ها در آن شرکت می‌جستند. برای تدریس به مهندسان معمار، از اساتید مرمت دانشگاه ملی وقت و سایر متخصصان سازمان ملی حفاظت استفاده می‌شد، که با این اقدام علاوه بر بهره‌گیری دانش پژوهان این رشته، نوعی سرمایه گذاری برای سازمان ملی حفاظت آثار

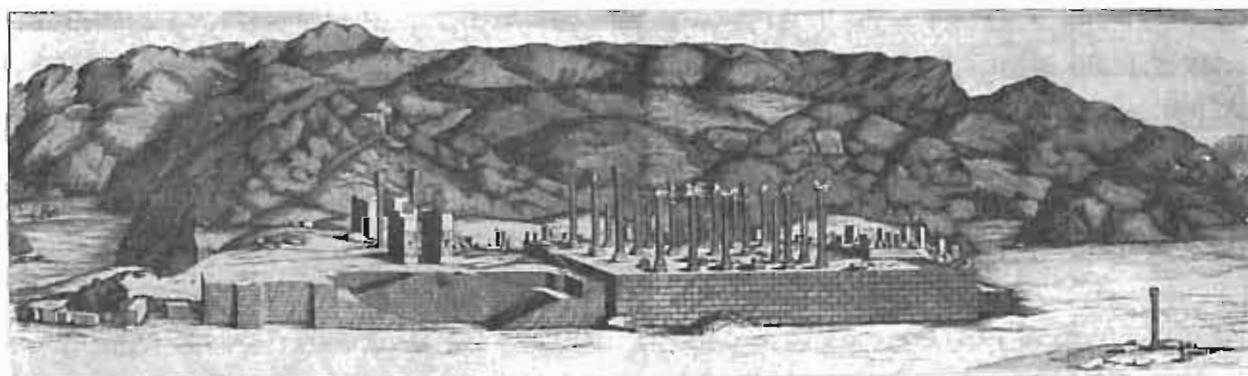
می توان راه آینده را با نگاهی تحلیلی به گذشته ترسیم، و گذشته را نیز در آینده فعال کرد.

#### منابع:

1. Pope, A,U, A survey of persian art.
2. مجموعه قوانین، مقررات، آئین نامه‌ها، بخشنامه‌ها و معاهدات میراث فرهنگی کشور دفتر امور حقوق بین المللی سازمان میراث فرهنگی، ۱۳۷۶.
3. Orazi,R. The Wooden gratings in the safavid architecture., Ismeo, 1976.
4. R.Paone, & T.K. kirova,Latutela dei beni culte rali in Iran. 1977.
5. Zander, G. Travaux de restauration de monuments historiques en Iran. Ismeo.1968.
6. آیت‌الله زاده شیرازی، باقر، جزوی درسی طرح مرمت بنای و مجموعه‌های تاریخی، ۱۳۸۰.
7. مرادی اصغر، محمد، مبانی نظری مرمت از بد و تاسیس اداره عتیقات تا قبل از انقلاب اسلامی، معاونت پژوهش دانشگاه علم و صنعت ایران، ۱۳۸۱.

معیشتی جوآمیع نیز نقش بازی می‌کنند و کشور ما ضمن برخورداری از چشم اندازهای طبیعی بی نظیر، از لحاظ دارا بودن اینیه تاریخی، محوطه‌ها و بافت‌های قدیمی ارزشمند، یکی از غنی ترین کشورهای جهان به شمار می‌آید. بدیهی است که پس از یک بررسی تحلیلی می‌توان آینده این حوزه را به عنان (نز) فعال و زنده در حیات فرهنگی، اجتماعی و اقتصادی کشور مطرح کرد و راهکارهای عملی و اجرایی را برای تقویت نگرش حفاظت، مرمت و احیای اینیه، بافت‌ها و محوطه‌های تاریخی استنتاج کرد.

از این بحثها به این جا می‌رسیم که نقاط ضعف عمدۀ پرداختن به مسئله در دوره‌های موربد بررسی، ابعاد تشكیلاتی، فرهنگی آن بوده است، که در بعد نخست اقداماتی اساسی در دورۀ بعد از انقلاب اسلامی انجام شده، اما در ابعاد فرهنگی، اجتماعی آن هنوز باید برای رسیدن به هدف نهایی راهی بسیار طولانی طی شود. این هدف با برنامه ریزی بهتر و کارآمدتر، و با فراگیرتر کردن مقوله نگاه به گذشته و مطالعه و برداشت شواهد آن میسر می‌شود. چون این موضوع طیف وسیع و گسترده‌ای از تخصص‌ها و گرایش‌ها را شامل می‌شود، و تنها منحصر به حوزه معماری، شهرسازی، باستان‌شناسی و مردم‌شناسی نیست و در صورت تحقق این امر است که



صفه تحت جمشید قرن هفدهم میلادی (سفرنامه شاردن)

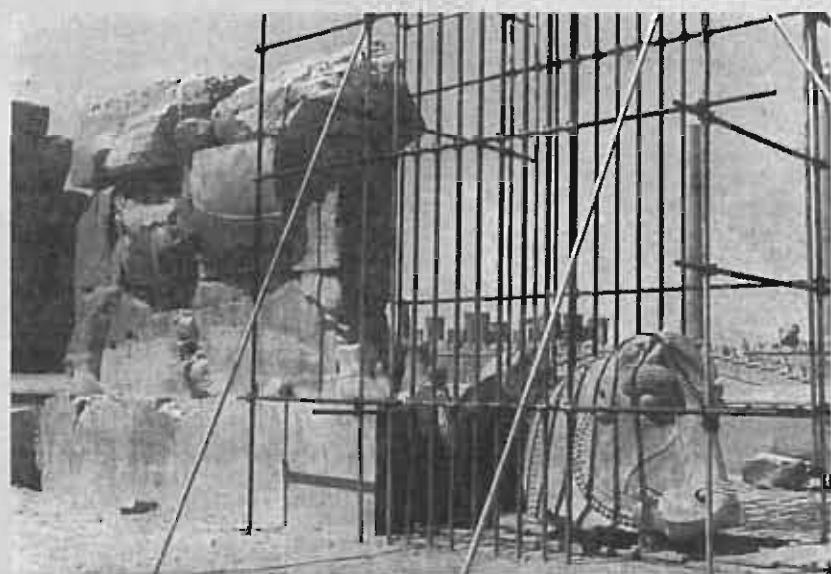
بخش فوقانی صفة تحت جمشید قرن هفدهم میلادی (سفرنامه شاردن)



شوش، بقایای ستونهای کاخ داریوش



تخت جمشید، کاخ H، چان پناه شاحدار  
در روی صفه عیناً در مکان تاریخی بازسازی شده است.



تخت جمشید، تالار صد ستون،  
سر گاو که تا پای کار حمل شده و آماده برای سوار کردن مجدد است.



شوش، قلعه احداث شده توسط زاک دومورگان و ستونهای باقیمانده از کاخ آپادانا